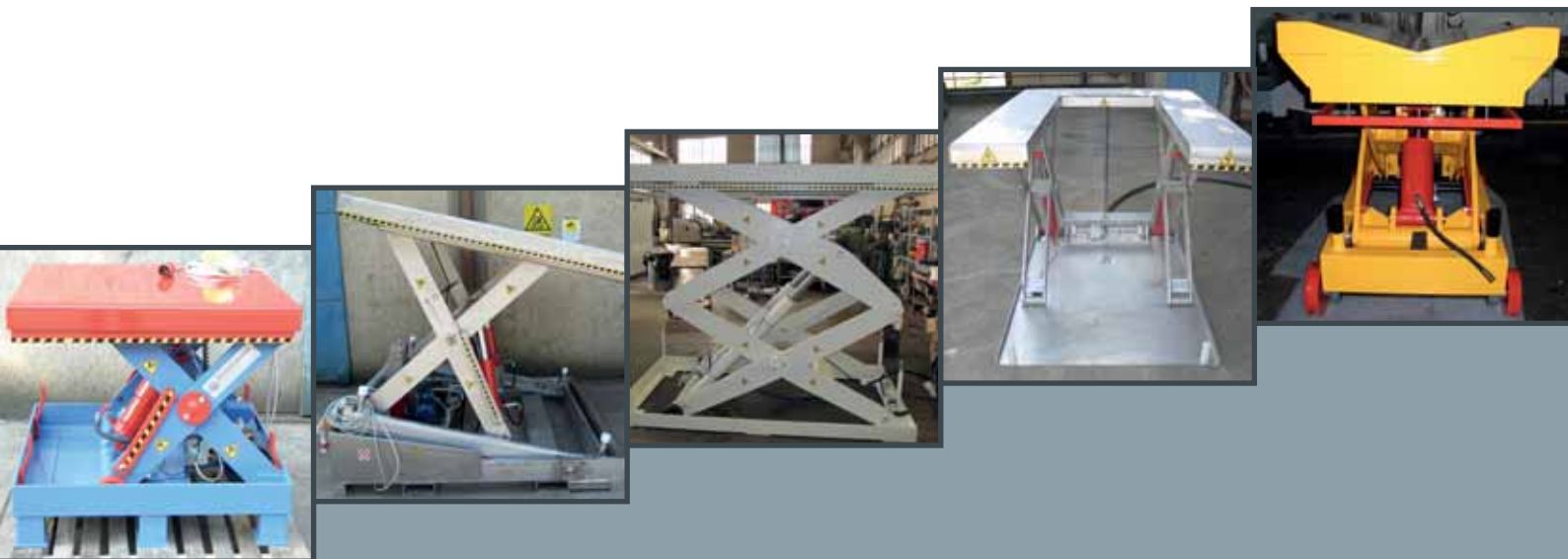




AUTOMATION FOR TANNERIES AND INDUSTRIES



PIATTAFORME DI SOLLEVAMENTO OLEODINAMICHE
HYDRAULIC LIFTING TABLES
PLATAFORMAS ELEVADORAS HIDRÁULICAS



GENERALITA'

Le nostre piattaforme sono costituite da una struttura meccanica a pantografo e da un pianale di sollevamento.

Sono disponibili numerose varianti, in base alla destinazione di lavoro e alle esigenze del Cliente, a partire dalla struttura che può essere del tipo **piano, piano e inclinato, piano e girevole, a doppio/triplo/quadruplo (o più) pantografo, ultrapiatta o ultrapiatta con pianale a U, piano con spondina di collegamento a banchina o camion per carico-scarico automezzi.**

Oltre a queste varianti siamo in grado di fornire piattaforme **SERIE SPECIALE**, costruite completamente secondo le esigenze del Cliente, sempre rispettando le caratteristiche tecniche di costruzione.

Le caratteristiche principali sono:

- pianale inferiore e superiore in profilati a U o a L antiribaltamento, aperto o chiuso
- piedini di appoggio e fissaggio a terra
- comando da parte dell'operatore mediante pulsantiera o pedaliera con funzionamento a pulsante premuto (una volta rilasciato il pulsante della pulsantiera o pedaliera la centralina si arresta), oppure comandato dall'impianto a cui va abbinata la piattaforma
- quadro elettrico stagno in PVC
- centralina oleodinamica completa di motore
- cilindri idraulici a semplice effetto con drenaggio
- regolatori di flusso compensato per regolazione della velocità di discesa
- valvola di blocco a farfalla per blocco della discesa in caso di rottura dei tubi oleodinamici
- perimetro di sicurezza con sensori regolabili di blocco meccanico del funzionamento in salita (se richiesto anche in discesa o intermedio)
- portastaffe per carrello elevatore o gancio a perno filettato



INTRODUCTION

Our lifting tables consist of a scissor mechanical structure with upper platform.

Many models are available, according to the working type and to Customer's needs; for example the structure can be **plane, plane and tilting, plane and rotating, with two/three/four (or more) scissers, ultrathin or ultrathin with "U" shaped upper plane, plane with surface to join loading dock or truck for loading-unloading.**

Furthermore, we are able to supply **SPECIAL** lifting tables, entirely projected according to Customer's needs, always respecting the technical construction features and norms.

General features:

- lower and upper platform in "U" or "L" anti-turnover section bars, open or closed
- feet to fix the lifting table on the ground
- the operator controls the lifting table through a push-buttons strip or a control pedal (with dead-man-control); if the lifting table is part of an installation, the installation can control the lifting table
- watertight PVC electric control panel
- hydraulic power plant with motor
- single-action hydraulic cylinders with drainage
- flow regulators to adjust lowering speed
- butterfly valve to stop lowering in case of breakage of hydraulic pipes
- security perimeter with sensors that can be regulated to stop mechanical working during upstroke, (if required, during down stroke or intermediate stop)
- clamps holder for forklift or hook with threaded pin

Le nostre piattaforme sono disponibili nelle versioni:

- interamente in ferro verniciato
- in ferro verniciato con possibilità di rivestire il piano superiore con lamiera in acciaio inox
- struttura in acciaio inox AISI 304 o AISI 316 con cilindri e centralina in ferro verniciato e quadro elettrico in PVC
- interamente in acciaio inox AISI 304 o AISI 316 con cilindri, centralina e quadro elettrico in acciaio inox specifiche anche per il settore alimentare (con certificato dell'olio per ambiente alimentare) e per il settore marittimo
- struttura con zincatura a caldo o acciatura a filo

Optional su richiesta (in base al modello):

- sollevamento idraulico a leva manuale
- soffiotti perimetrali di chiusura
- rulli telo avvolgibili su uno o più lati
- parapetti di protezione con cancelletti di entrata/uscita
- rulliere a folle o motorizzate
- pianale a sfere per movimentazione carichi bidirezionali
- sistemi di pesatura
- piano superiore con forma concava a "V" per cois o cilindri
- piano superiore aperto per applicazione altri azionamenti
- piano superiore traslante lato larghezza o lunghezza
- motori antideflagrantiw
- esecuzione in ATEX per successiva certificazione
- quadro elettrico stagno in acciaio inox o altri materiali a richiesta

Available versions:

- painted iron structure
- painted iron structure with upper platform covered by a stainless steel plate
- stainless steel AISI 304 (or AISI 316) structure, painted iron cylinders and power plant, PVC electric control board
- stainless steel AISI 304 (or AISI 316) structure, cylinders, power plant, and electric control board; specific also for the food sector (supplied with oil certificate for food sector) and for the maritime sector
- hot galvanized or acierated structure

Optional on demand (according to the model):

- hydraulic lifting by manual lever
- bellows on the perimeter
- roll-up covers
- perimeter protection railing with entry/exit gates
- idle or motorized rollers
- ball-bearing platform for directional load movement
- weighing systems
- concave upper platform "V" shaped for cylinders or round pallets
- open upper platform to apply other drives
- upper platform translating the width or the length
- explosion-proof motors
- ATEX execution for following certification
- waterproof electric control board made of stainless steel or other materials on request



INTRODUCCIÓN

Nuestras plataformas se componen de una estructura mecánica a pantógrafo y de un plano de elevación.

Los modelos disponibles son muchos, según el tipo de trabajo y las exigencias del Cliente, por ejemplo la estructura puede ser del tipo **plano, plano e inclinado, plano y giratorio, de doble/triple/cuádruplo (o más) pantógrafos, extraplana o extraplana con plano en forma de U, plano con orilla para unir dos planos o para el acceso a los camiones para carga y descarga.**

Además, podemos realizar plataformas **SERIE ESPECIAL**, construidas completamente según las exigencias del Cliente, siempre respetando las características técnicas de construcción.

Las principales características son:

- plano inferior y superior en perfiles en forma de U o de L antivuelco, abierto o cerrado
- pies de apoyo y fijación al suelo
- mando por parte del operador por medio de un teclado o de un teclado de pedales con funcionamiento a botón pulsado (cuando el operador deja el botón la central hidráulica se para) o mando por parte de la instalación con la cual será combinada
- cuadro eléctrico estaño en PVC
- grupo hidráulico con motor
- cilindros hidráulicos de simple efecto con drenaje
- reguladores de flujo compensado para ajustar la velocidad de bajada
- válvulas de mariposa para bloquear la bajada en caso de rotura de los tubos oleodinámicos
- perímetro de seguridad con sensores regulables de bloqueo mecánico del funcionamiento en subida (si pedido en bajada también o intermedio)
- portaestribos para carretilla elevadora o gancho de pivote roscado

Nuestras plataformas están disponibles en los modelos:

- completamente en hierro barnizado
- en hierro barnizado con posibilidad de cubrir el plano superior con chapa en acero inox
- estructura en acero inox AISI 304 o AISI 316 con cilindros y grupo oleodinámico en hierro barnizado y cuadro eléctrico en PVC
- completamente en acero inox AISI 304 o AISI 316 con cilindros, grupo oleodinámico y cuadro eléctrico en acero inox; específicas también para el sector alimentario (con certificado del aceite hidráulico para el sector alimentario) y para el sector marítimo
- estructura con galvanizado en caliente o tratamiento de acero

Extra sobre pedido (según el modelo):

- elevación hidráulica de palanca manual
- fuelles perimetrales
- protecciones enrollables en uno o más lados
- barandas de protección con puertas de entrada/salida
- camino de rodillos libres o motorizados
- plano de esferas para mover cargas bidireccionales
- sistemas de pesaje
- plano superior con forma de "V" cóncava para cilindros
- plano superior abierto para poner otras aplicaciones
- plano superior que puede trasladar en el lado del ancho o de la largura
- motores antideflagrantes
- producción en ATEX para sucesiva certificación
- cuadro eléctrico estaño en acero inox o otros materiales sobre pedido

MOD. SP-1

Piattaforma di sollevamento piana
Plane lifting table
Plataforma elevadora plana



MOD. SP-2

Piattaforma di sollevamento piana e inclinata
Plane and tilting lifting table
Plataforma elevadora plana e inclinata



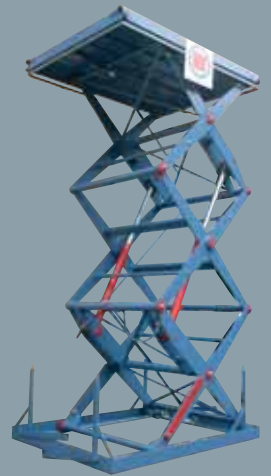
MOD. SP-1G

Piattaforma di sollevamento piana e girevole
Plane and rotating lifting table
Plataforma elevadora plana y giratoria



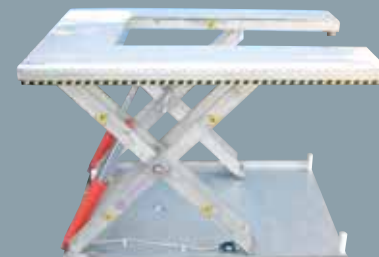
MOD. SP-2PL/... e SP-2PV/...

Piattaforma di sollevamento a doppio/triplo/
quadruplo (o più) pantografo
Double/triple/quadruple (or more) scissor
lifting table
Plataforma elevadora de doble/triple/
cuádruple pantógrafo



MOD.SPR MOD.SPR-U

Piattaforma di sollevamento
ultrapiatta e ultrapiatta con piano superiore a "U"
Ultrathin lifting table and ultrathin lifting table with
"U" shaped upper plane
Plataforma elevadora extraplana y plataforma
elevadora extraplana con plano superior en
forma de "U"



MOD. SP-1SC

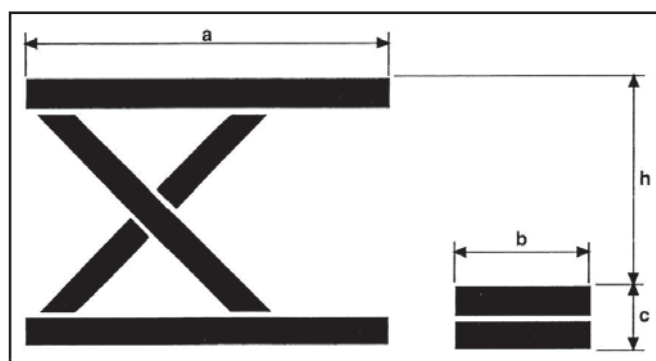
Piattaforma di sollevamento piana
per collegamento a banchina o
camion per carico-scarico automezzi
Plane lifting table with surface to join loading
dock or trucks for loading-unloading of goods
Plataforma elevadora plana con orilla para
unir dos planos o para el acceso a los
camiones para carga y descarga



 **PIATTAFORMA DI SOLLEVAMENTO PIANA MOD. SP-1**

 **PLANE LIFTING TABLE MOD. SP-1**

 **PLATAFORMA ELEVADORA PLANA MOD. SP-1**



Di seguito le dimensioni minime necessarie (costruzione a partire da queste misure in su):

Minimum size (from this size and more):

Medidas mínimas necesarias (desde estas medidas y más):

lunghezza length largo mm (a)	larghezza width ancho mm (b)	altezza chiusa height when closed altura cuando cerrada mm (c)	corsa utile useful stroke Carrera útil mm (h)	portata loading capacity carga kg
650	550	220	300	100

 **PIATTAFORMA DI SOLLEVAMENTO PIANA E INCLINATA MOD. SP-2**

 **PLANE AND TILTING LIFTING TABLE MOD. SP-2**

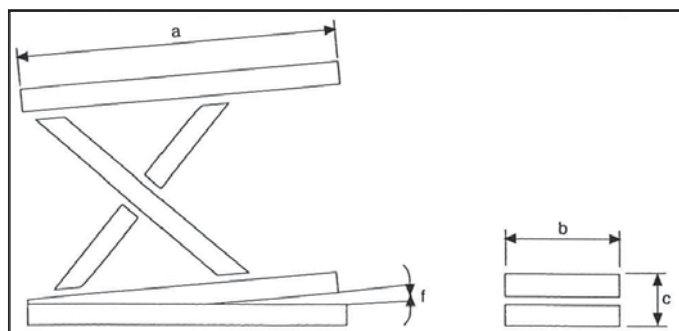
 **PLATAFORMA ELEVADORA PLANA E INCLINADA MOD. SP-2**



Piattaforma avente il piano superiore inclinabile; il grado di inclinazione possibile dipende dalle caratteristiche tecniche (dimensioni e portata) richieste.

Lifting table with tilting upper platform: the tilting degree depends on technical features requested (size and loading capacity).

Plataforma con el plano superior inclinable; el grado de inclinación posible depende de las características técnicas (medidas y carga) pedidas.



Di seguito le dimensioni minime necessarie (costruzione a partire da queste misure in su):

Minimum size (from this size and more):

Medidas mínimas necesarias (desde estas medidas y más):

lunghezza length largo mm (a)	larghezza width ancho mm (b)	altezza chiusa height when closed altura cuando cerrada mm (c)	angolo di inclinazione rake angle ángulo de inclinación (f)	corsa utile useful stroke Carrera útil mm (h)	portata loading capacity carga kg
1500	1200	550	15°	300	500

 **PIATTAFORMA DI SOLLEVAMENTO PIANA E GIREVOLE MOD. SP-1G**

 **PLANE AND ROTATING LIFTING TABLE MOD. SP-1G**

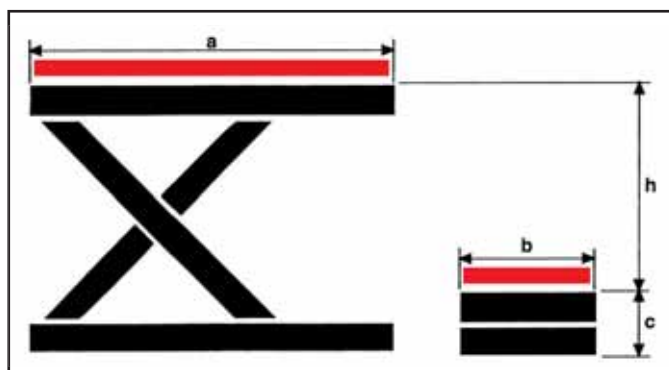
 **PLATAFORMA ELEVADORA PLANA Y GIRATORIA MOD. SP-1G**



Piattaforma con il piano superiore girevole (forma rotonda o squadrata), versione manuale o motorizzata.

Lifting table with rotating upper platform (that can be round or squared); manual or motorized operating.

Plataforma con el plano superior giratorio (de forma redonda o escuadrada), manual o motorizado.




Di seguito le dimensioni minime necessarie (costruzione a partire da queste misure in su):


Minimum size (from this size and more):

Medidas mínimas necesarias (desde estas medidas y más):

lunghezza length largo mm (a)	larghezza width ancho mm (b)	altezza chiusa height when closed altura cuando cerrada mm (c)	corsa utile useful stroke Carrera útil mm (h)	portata loading capacity carga kg
650	550	220	300	100

 **PIATTAFORMA DI SOLLEVAMENTO A DOPPIO/TRIPLO/QUADRUPLO (o più) PANTOGRAFO MOD. SP-2PL/... e SP-2PV/...**

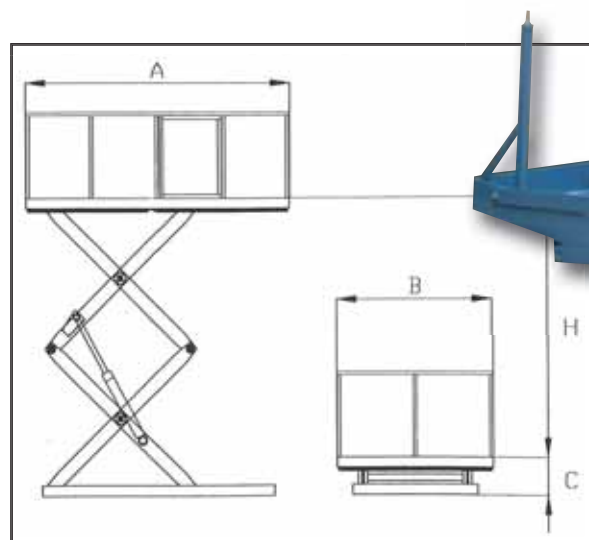
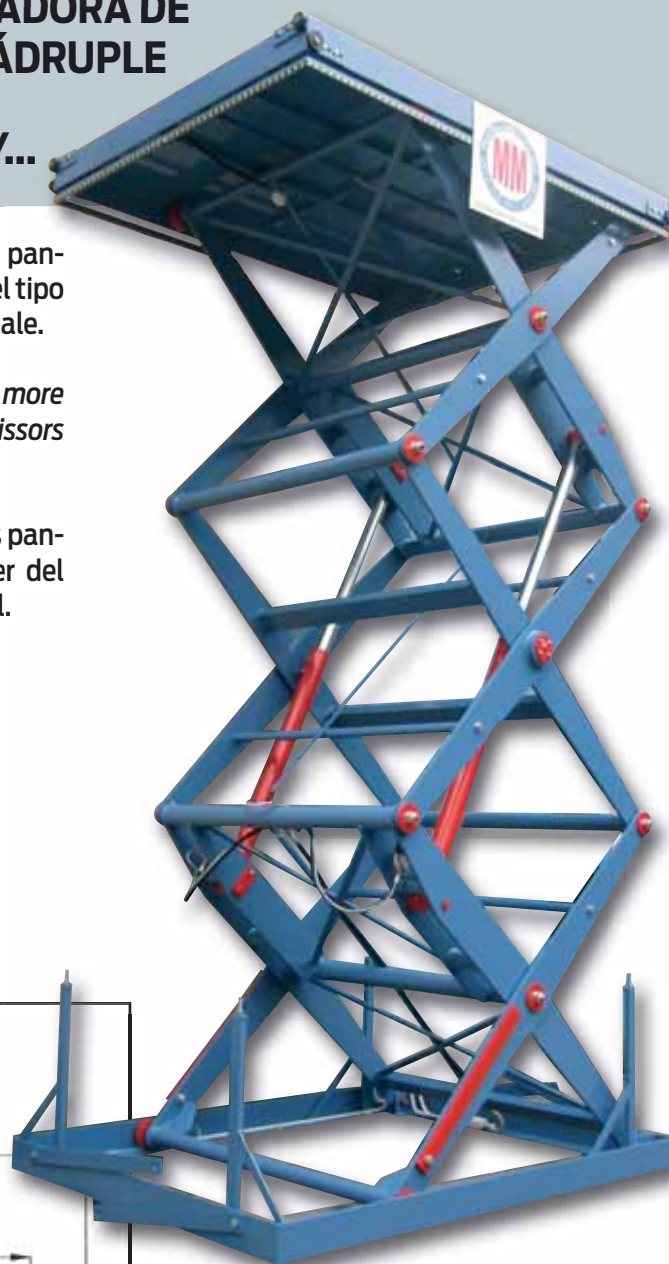
 **DOUBLE/TRIPLE/QUADRUPLE (or more) SCISSOR LIFTING TABLE MOD. SP-2PL/... and SP-2PV/...**

 **PLATAFORMA ELEVADORA DE DOBLE/TRIPLE/CUÁDRUPLE PANTÓGRAFO MOD. SP-2PL/... y SP-2PV/...**

Piattaforma a due, tre, quattro o più pantografi; i pantografi possono essere del tipo orizzontale (in tandem) oppure verticale.

Lifting table with two, three, four or more scissors; they can be horizontal scissors (tandem model) or vertical scissors.

Plataforma de dos, tres, cuatro o más pantógrafos; los pantógrafos pueden ser del tipo horizontal (en tandem) o vertical.




Di seguito le dimensioni minime necessarie (costruzione a partire da queste misure in su):


Minimum size (from this size and more):

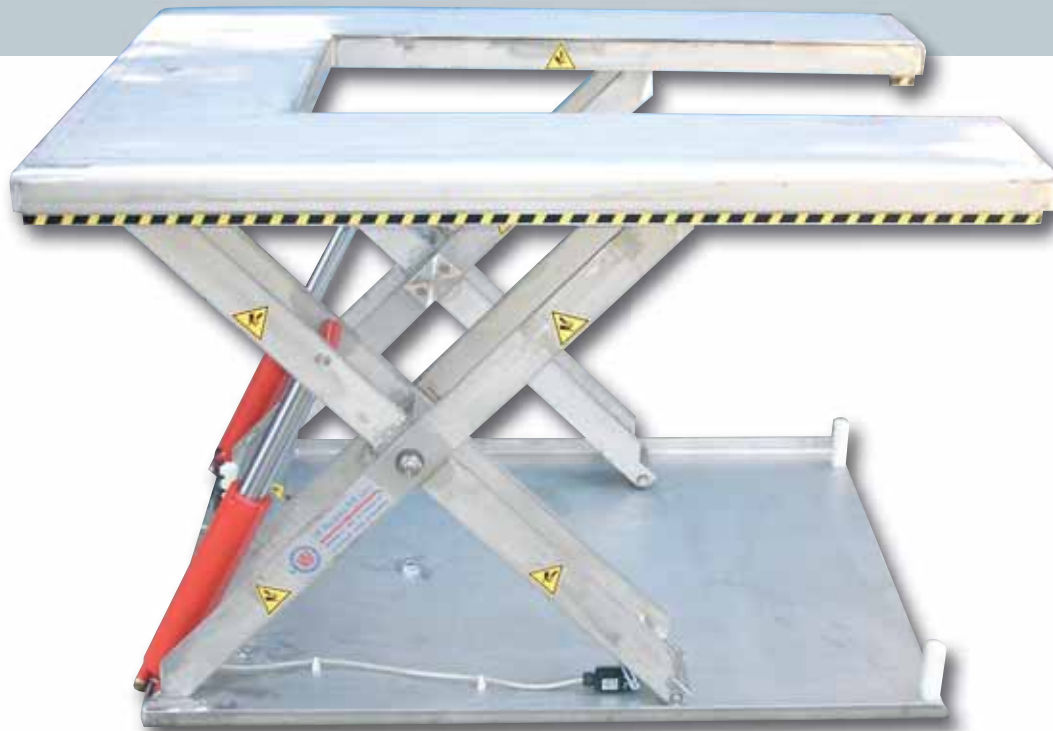
Medidas mínimas necesarias (desde estas medidas y más):

lunghezza length largo mm (a)	larghezza width ancho mm (b)	altezza chiusa height when closed altura cuando cerrada mm (c)	corsa utile useful stroke Carrera útil mm (h)	portata loading capacity carga kg
650	550	450	450	100

 **PIATTAFORMA DI SOLLEVAMENTO ULTRAPIATTA MOD. SPR
E ULTRAPIATTA CON PIANO SUPERIORE A "U" MOD.SPR-U**

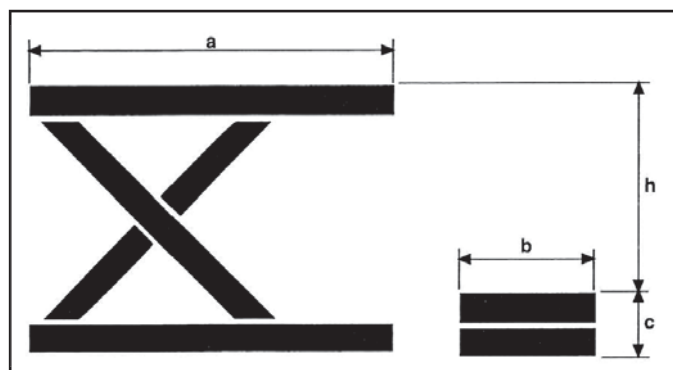
 **ULTRATHIN LIFTING TABLE MOD. SPR AND ULTRATHIN LIFTING TABLE
WITH "U" SHAPED UPPER PLANE MOD.SPR-U**

 **PLATAFORMA ELEVADORA EXTRAPLANA MOD. SPR Y
PLATAFORMA ELEVADORA EXTRAPLANA CON PLANO
SUPERIOR EN FORMA DE "U" MOD. SPR-U**



Questa piattaforma ha un'altezza da chiusa molto ridotta, che dipende dalle caratteristiche tecniche (dimensioni e portata) richieste. Il pianale superiore può essere a forma di U (mod. SPR-U), per facilitare le operazioni di carico/scarico bancali.

Lifting table with a very reduced height when closed; this height depends on technical features requested (size and loading capacity). Possibility to have the "U" shaped upper platform (mod. SPR-U), to make easier pallets loading/unloading.



Plataforma con altura muy reducida cuando está cerrada; esta altura depende de las características técnicas (medidas y carga) pedidas. El plano superior puede tener forma de "U" (mod.SPR-U) para facilitar la carga y la descarga de las paletas.




Di seguito le dimensioni minime necessarie (costruzione a partire da queste misure in su):

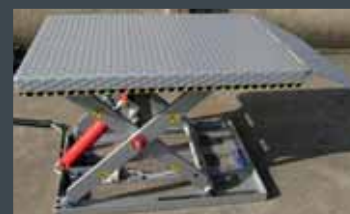
Minimum size (from this size and more):

Medidas mínimas necesarias (desde estas medidas y más):

lunghezza length largo mm (a)	larghezza width ancho mm (b)	altezza chiusa height when closed altura cuando cerrada mm (c)	corsa utile useful stroke Carrera útil mm (h)	portata loading capacity carga kg
800	500	90	450	100

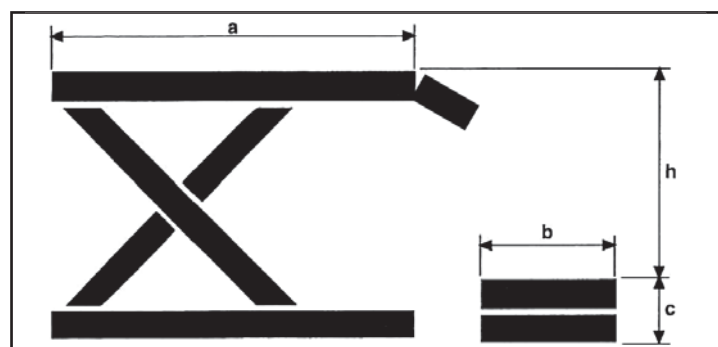


-  **PIATTAFORMA DI SOLLEVAMENTO PIANA PER COLLEGAMENTO A BANCHINA O CAMION PER CARICO-SCARICO AUTOMEZZI MOD. SP-1SC**
-  **PLANE LIFTING TABLE WITH SURFACE TO JOIN LOADING DOCK OR TRUCKS FOR LOADING-UNLOADING OF GOODS MOD. SP-1SC**
-  **PLATAFORMA ELEVADORA PLANA CON ORILLA PARA UNIR DOS PLANOS O PARA EL ACCESO A LOS CAMIONES PARA CARGA Y DESCARGA MOD. SP-1SC**



Piattaforma con spondina di collegamento a banchina o camion per carico/scarico sia manuali che idrauliche.

Lifting table with manual or hydraulic surface to join loading dock or truck for loading/unloading of goods.



Plataforma elevadora con orillas manuales o hidráulicas para unir dos planos o para el acceso a los camiones para carga y descarga.

Di seguito le dimensioni minime necessarie (costruzione a partire da queste misure in su):

Minimum size (from this size and more):

Medidas mínimas necesarias (desde estas medidas y más):

lunghezza length largo mm (a)	larghezza width ancho mm (b)	altezza chiusa height when closed altura cuando cerrada mm (c)	corsa utile useful stroke Carrera útil mm (h)	portata loading capacity carga kg
650	550	220	300	100

 **PIATTAFORME SPECIALI**
 **SPECIAL PLANES**
 **PLATAFORMAS ESPECIALES**







OFF. MECCANICA M.M. s.n.c. dei f.lli Meggiolaro
36050 MONTORSO VIC.NO (VI) ITALY - Via Valchiampo, 48
Tel. 39 0444 484101 (r.a.) - Fax 39 0444 685486
E-mail: info@mm-meggiolaro.it
www.mm-meggiolaro.com